



GR EN

**MOBIAK®**  
MEDICAL • GASES • FIREFIGHTING est. 1977

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: ΠΕΡΙΠΑΤΗΤΗΡΑΣ ROLLATOR “ACTION BLACK” & “ACTION WHITE”

USER MANUAL: ROLLATOR “ACTION BLACK” & “ACTION WHITE”



: 0803610, 0803611

## **ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ**

Ο Περιπατητήρας- Rollator προορίζεται για υποστήριξη και βελτίωση της περιορισμένης ικανότητας για περπάτημα. Η εναπομένουσα ικανότητα περπατήματος του χρήστη πρέπει να είναι επαρκής για να φύγει από το σπίτι, για τις καθημερινές δραστηριότητες και για να συμμετάσχει στην κοινωνική ζωή χωρίς να θέσει σε κίνδυνο τον εαυτό του ή τους άλλους. Κατάλληλος για Εσωτερική και Εξωτερική Χρήση

Ο περιπατητήρας- Rollator προορίζεται να στηρίξει ένα άτομο κατά τη διάρκεια του περπατήματος. Επιπλέον, προορίζεται να μεταφέρει φορτίο είτε σε ένα ειδικά σχεδιασμένο καλάθι, είτε μέσα σε μία τσάντα.

### **Το μέγιστο βάρος χρήστη αναγράφεται στο παράρτημα A.**

Αυτός ο περιορισμός βάρους περιλαμβάνει το βάρος του χρήστη και το περιεχόμενο του καλαθιού ή της τσάντας.

## **ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ & ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ**

Παρακαλώ συμβουλευθείτε το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

## **ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ**

Παρακαλώ συμβουλευθείτε το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

## **ΣΥΜΒΟΛΑ**

Παρακαλώ συμβουλευθείτε το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ C

## **ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:**

- Αυτό το εγχειρίδιο ΠΡΕΠΕΙ να δοθεί στον χρήστη του προϊόντος.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό ή οποιονδήποτε διαθέσιμο προαιρετικό εξοπλισμό, εάν δεν έχετε πρώτα διαβάσει και κατανοήσει πλήρως το παρόν εγχειρίδιο χρήσης.  
Εάν αδυνατείτε να κατανοήσετε τις προειδοποιήσεις, τις προφυλάξεις ή τις οδηγίες, επικοινωνήστε με έναν επαγγελματία υγείας, αντιπρόσωπο ή το τεχνικό προσωπικό πριν επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή βλάβη.
- ΔΙΑΒΑΣΤΕ αυτό το εγχειρίδιο και αποθηκεύστε για μελλοντική αναφορά.
- Φυλάσσετε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας.
- Να είστε προσεκτικοί όταν τα παιδιά είναι κοντά και ΜΗΝ αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν.
- Να μην υπερβαίνετε το μέγιστο ωφέλιμο φορτίο.
- Απαιτείται πάντα ιδιαίτερη προσοχή εκεί που υπάρχουν κινούμενα μέρη που μπορούν να προκαλέσουν παγίδευση των άκρων και τραυματισμούς
- Μην επιχειρήσετε να σηκώσετε το προϊόν από οποιοδήποτε συναρμολογούμενο μέρος.

## **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ (!)**

Η κατασκευή αυτού του προϊόντος έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να παρέχει μέγιστη ασφάλεια. Παρόλα αυτά, οι χρήστες ενδέχεται να βρεθούν σε κίνδυνο χρησιμοποιώντας ακατάλληλα αυτό το προϊόν. Για τη δική σας ασφάλεια, πρέπει να τηρούνται οι κανόνες ασφαλείας του παρόντος. Η μη εξειδικευμένη ή εσφαλμένη εργασία προσαρμογής ή ρύθμισης μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο ατυχημάτων.

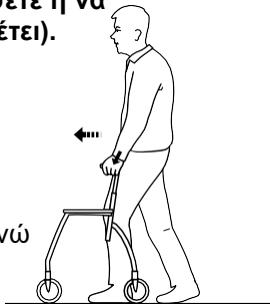
- Να φοράτε πάντα ρούχα που είναι ανοιχτόχρωμα όταν κινήστε σε μέρη σκοτεινά, ώστε να είστε εύκολα ορατοί.
- Να είστε προσεκτικοί κατά την πρώτη σας πορεία με αυτό το προϊόν
- Κάντε χρήση του προϊόντος τόσο σε επίπεδο έδαφος, όσο σε ανηφόρα και κατηφόρα.
- Μην επιχειρείτε να ανεβαίνετε ή να κατεβαίνετε σε κλίση με νερό, πάγο ή λιπαντικές ουσίες.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε αυτοκινητόδρομους.
- Μην ανεβοκατεβαίνετε τις σκάλες με τον περιπατητήρα- Rollator.
- Μην χρησιμοποιείτε τον περιπατητήρα- Rollator σε κυλιόμενες σκάλες.
- Χρησιμοποιείτε πάντα εξαρτήματα ή προσαρμογείς εγκεκριμένα από τη MOBIAK.
- Μην στέκεστε στο πλαίσιο του προϊόντος
- Φορτία πρέπει να μεταφέρονται μόνο στο καλάθι ή στην τσάντα. Να είστε προσεκτικοί όταν υπάρχει βαρύ φορτίο, **το μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος για το καλάθι ή την τσάντα είναι τα 5 κιλά**

## ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ:

- Ελέγχετε εάν ο σκελετός έχει υποστεί ζημιά, προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφαλής χρήση του προϊόντος. Δεν υπάρχουν ρωγμές ή σπασίματα στο σκελετό.
- Ελέγχετε εάν το προϊόν έχει συναρμολογηθεί σωστά.
- Ελέγχετε ότι ο σκελετός είναι πλήρως ανοιχτός, το προϊόν βρίσκεται στην πλήρη έκταση & έχει ασφαλίσει σε αυτή τη θέση.
- Ελέγχετε ότι το φρένο λειτουργεί σωστά.
- Ελέγχετε τις βίδες εάν είναι καλά στερεωμένες και σε καλή κατάσταση.
- Ελέγχετε πάντα την κατάσταση φθοράς των μηχανικών μερών έτσι ώστε να διασφαλίζεται η απόλυτα ασφαλής χρήση του προϊόντος για ανθρώπους και αντικείμενα
- Ελέγχετε τη φθορά των μπροστινών και των πίσω τροχών
- Αν υπάρχουν οι άξονες ταχείας ασφαλείας να ελεγχθούν αν είναι κουμπωμένοι σωστά.
- Ελέγχετε ελαστικά, πίεση ελαστικών (εάν είναι φουσκωτά) και τα φρένα τροχών. Τα φρένα δεν θα λειτουργούν σωστά εάν η πίεση είναι πολύ χαμηλή ή το διάστημα μεταξύ των ελαστικών και των φρένων είναι πολύ μεγάλο.
- Βεβαιωθείτε ότι οι τροχοί δεν έχουν πάνω τους ή στους συνδέσμους τους μαλλιά, χνούδι ή και άλλα απορρίμματα.
- Δεν συνιστούμε το προϊόν να δοθεί σε κανέναν χρήστη χωρίς να πραγματοποιηθεί πρώτα πλήρη αξιολόγηση των αναγκών του. Είναι σημαντικό να παρέχεται στον χρήστη η απαραίτητη υποστήριξη από το προϊόν, όπως ορίζεται από εξειδικευμένο επαγγελματία. Αυτό είναι τόσο για την ασφάλεια του χρήστη όσο και για την αποκατάστασή του.

## **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ (!)**

Οι ακόλουθες μέθοδοι πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από έμπειρους χρήστες. Εάν δεν είστε έμπειρος χρήστης, ζητήστε βοήθεια από το συνοδό σας. **Για να διπλώσετε ή να ανοίξετε τον περιπατητήρα, χρησιμοποιείστε τις λαβές ή το κουμπί (εφόσον διαθέτει).**



## **ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΠΑΤΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΠΕΡΙΠΑΤΗΤΗΡΑΣ - ROLLATOR:**

1. Τοποθετήστε το προϊόν κοντά σε εσάς.
2. Κάνετε ένα βήμα μπροστά ή προς την κατεύθυνση που θέλετε να πάτε, ενώ χρησιμοποιείτε τις χειρολαβές για υποστήριξη.

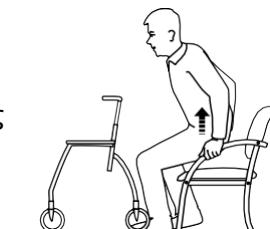
## **ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΠΕΡΙΠΑΤΗΤΗΡΑΣ - ROLLATOR:**

1. Με τον Περιπατητήρα – Rollator σταθείτε μπροστά από την καρέκλα, το πίσω μέρος των ποδιών σας πρέπει να αγγίζει την καρέκλα.
2. Ασφαλίστε τις ρόδες, με τα φρένα προς τα κάτω.
3. Τοποθετήστε τα χέρια σας στα μπράτσα της καρέκλας, γείρετε ελαφρώς προς τα εμπρός και καθίστε προσεκτικά.



## **ΓΙΑ ΝΑ ΣΗΚΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΠΕΡΙΠΑΤΗΤΗΡΑΣ - ROLLATOR:**

1. Ασφαλίστε τις ρόδες, με τα φρένα προς τα κάτω.
2. Τοποθετήστε τον Περιπατητήρα – Rollator μπροστά σας. Χρησιμοποιήστε τα μπράτσα της καρέκλας ως στήριγμα και σηκωθείτε προσεκτικά σε όρθια θέση.
3. Μόλις σταθεροποιηθείτε στην όρθια θέση, μεταφέρετε τα χέρια σας στις χειρολαβές του Περιπατητήρα – Rollator.
4. Απελευθερώστε τα φρένα και μπορείτε να προχωρήσετε.



## **ΛΟΙΠΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ:**

1. Να αποφεύγετε σκαλοπάτια ή εμπόδια, διαφορετικά να ζητήσετε βοήθεια από ένα συνοδό σας
2. Οι χρήστες δεν πρέπει να χρησιμοποιούν το προϊόν όταν βρίσκονται μέσα σε μέσο μαζικής μεταφοράς.
3. Το προϊόν διαθέτει φρένο το οποίο θα πρέπει να είναι ασφαλισμένο όταν το αμαξίδιο δεν κινείται.
4. ΜΗΝ αγγίζετε τα κινούμενα μέρη ενώ βρίσκονται σε κίνηση ΚΙΝΔΥΝΟΣ τραυματισμού.

## **Συντήρηση & Καθαρισμός:**

- Ο περιοδικός έλεγχος του προϊόντος συμβάλει στη διατήρηση της ζωής και της αποτελεσματικότητας του.
- Καθαρίζετε συχνά κάθε τμήμα του περιπατητήρα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ένα υγρό πανί και ήπιο σαπούνι στις επιφάνειες όπου χρήζουν καθαρισμό
- Χρησιμοποιήστε ένα άλλο καθαρό και υγρό πανί για τον καθαρισμό των τροχών ή μια βούρτσα, (αλλά η βούρτσα να μην είναι συρμάτινη!).
- Καθαρίζετε τις ρόδες με ζεστό νερό και ήπιο σαπούνι, Δώστε προσοχή στις βρεγμένες ρόδες, είναι επικίνδυνο να χρησιμοποιηθεί το προϊόν με βρεγμένες ρόδες
- Στη συνέχεια στεγνώστε καλά με ένα στεγνό πανί πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- **ΜΗΝ αφήνετε το προϊόν βρεγμένο.**
- Εάν πρέπει να απολυμάνετε το προϊόν, χρησιμοποιήστε ένα κοινό, ήπιο απολυμαντικό. Ψεκάστε και μετά σκουπίστε όλες τις επιφάνειες του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικό απορρυπαντικό ή καθαριστικό.
- Μην χρησιμοποιείτε ατμό-καθαριστή.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε οξέα, αλκαλία ή διαλύτες



### **ΠΡΟΣΟΧΗ (!):**

Κίνδυνος διάβρωσης, Ο περιπατητήρας- Rollator δεν πρέπει να φυλάσσεται έξω σε υγρό κλίμα ή σε υγρά περιβάλλοντα για μεγάλο χρονικό διάστημα.



### **ΠΡΟΣΟΧΗ (!):**

- Σε περίπτωση που παρουσιαστεί πρόβλημα **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το προϊόν μέχρι να αποκατασταθεί & επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο και εκπαιδευμένο αντιπρόσωπο
- Η χρήση του εν λόγω προϊόντος απαγορεύεται για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που ορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο
- Η MOBIAK A.E απορρίπτει κάθε ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος ή χρήση άλλη από αυτή που αναφέρεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Η MOBIAK A.E διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές στο προϊόν και στο ακόλουθο εγχειρίδιο χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, προκειμένου να βελτιώσει τα χαρακτηριστικά του.
- Υπάρχει Πιθανότητα Απόκλισης των Μετρήσεων του Προϊόντος Εύρους ±3%.



### **ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ**

Εάν διαπιστώσετε ότι το προϊόν σας χρειάζεται αντικατάσταση ή δεν σας χρησιμεύει πλέον, σκεφτείτε την προστασία του περιβάλλοντος:

- 1) Μην πετάξετε το προϊόν σας μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα (αυτή είναι και η σημασία του αναγραφόμενου συμβόλου ανακύκλωσης).
- 2) Απευθυνθείτε στην Δημοτική Αρχή σας για να σας υποδείξει τα σημεία διάθεσης του προϊόντος σας για ανακύκλωση.
- 3) Διαθέτοντας τον άχρηστο πλέον προϊόν σας στα σωστό σημείο ανακύκλωσης βοηθάτε στην προστασία του περιβάλλοντος καθώς και στην εκμετάλλευση εκ νέου των υλικών του προϊόντος σας.

### **ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΥΜΒΑΝΤΟΣ:**

Οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό προκύψει σε σχέση με τη χρήση της συσκευής, θα πρέπει να αναφερθεί στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους-μέλους στο οποίο διαμένει ο χρήστης και/ή ο ασθενής.

### **ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

Με αποκλειστική μας ευθύνη δηλώνουμε ότι τα αναφερόμενα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα στην παρούσα δήλωση είναι χαμηλής Κατηγορίας Διακινδύνευσης (Risk Class I) και πληρούν τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κανονισμού 745/2017 και κατά περίπτωση τα αναφερόμενα πρότυπα και νομοθεσία.

## ΕΓΓΥΗΣΗ

Τα προϊόντα **0803610 & 0803611** φέρει εγγύηση καλής λειτουργίας για δύο (2) έτη από την ημερομηνία αγοράς.

Η εγγύηση καλύπτει εργοστασιακές βλάβες & ΔΕΝ καλύπτει βλάβες που προέρχονται από κακή χρήση, κακή συντήρηση, τροποποίηση, κατάχρηση ή και μη συμμόρφωση με τις οδηγίες χρήσης του προϊόντος.

Επίσης ΔΕΝ καλύπτει φθειρόμενα μέρη όπως την ταπετσαρία, ρόδες, φρένα ή πλαστικά μέρη και ότι μπορεί να φθαρεί κατά την διάρκεια της χρήσης ή με το πέρας του χρόνου.

Επίσης δεν καλύπτονται εντός εγγύησης ζημιές ή ελαττώματα που προκαλούνται από: φυσικές καταστροφές, μη εξουσιοδοτημένη συντήρηση ή επισκευή, προβλήματα τροφοδοσίας (όπου προβλέπεται) & εταιρίες μεταφορών.

Καμία εργασία ή ανταλλακτικό δεν καλύπτεται αν δεν έχει ελεγχτεί από εξουσιοδοτημένο σέρβις ή τον κατασκευαστή του προϊόντος. Τα έξοδα μεταφοράς για τον έλεγχο πληρώνονται από τον χρήστη ή πελάτη ή από το κατάστημα λιανικής.

## ΦΟΡΜΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΓΟΡΑΣΤΗ			
ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ:			
ΗΜ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ:		ΤΗΛΕΦΩΝΟ:	
ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ:			
LOT:			
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ			
ΕΠΩΝΥΜΙΑ:			
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:			
ΤΗΛΕΦΩΝΟ:			
ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ			

## **INTENDED USE:**

The rollator is intended for support and improvement of a restricted walking ability. The user's remaining walking ability needs to be sufficient for leaving the home, for usual daily activities and for participating in social life without endangering themselves or others. For indoor and outdoor use

The rollator is intended to support a person during walking. Furthermore, the rollator is intended to carry a load either in a specially designed basket, on a tray or in a bag.

The maximum product load referring in ANNEX A.

This weight limitation includes the weight of the user and the content of the basket or in the bag.

## **SPECIFICATIONS & DIMENSIONS**

Please refer on **ANNEX A**

## **ASSEMBLY**

Please refer on **ANNEX B**

## **SYMBOLS**

Please refer on **ANNEX C**

## **GENERAL WARNINGS:**

- **This manual MUST be given to the user of the product.**
- If you don't read this user manual, it is preferable not to use this product or another available part. If you don't understand the usage or the precautions, please contact with the dealer or the proper technical person before you use the product because may be caused damage.
- READ this user manual and SAVE for future reference.
- Keep away the product from heat sources.
- Be careful when children are nearby and do not allow the children to play with the product.
- Do not exceed the maximum payload.
- Special care is always required where there are moving parts that can cause limb entrapment and injury.
- Do not attempt to lift the product by any removable parts.

## **IMPORTANT!**

The construction of this product is designed to provide maximum safety. However, users may be at risk by using their product unsuitable. For your own safety, the following rules must be observed. Nonspecific or incorrect adjustment work can increase the risk of accidents.

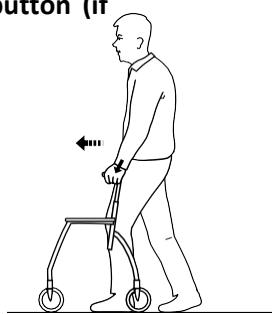
- Always wear light-colored clothes when moving in dark places so that you can be reached more easily from others.
- Be careful during your first course in this product.
- Make use of your product on level ground as well as uphill and downhill.
- Do not attempt to climb or descend with water, ice, or oil membrane.
- Do not use on roads or motorways.
- Do not go up or down stairs with the rollator.
- Do not use the rollator on escalators.
- Do not use unauthorized parts, accessories, or adapters other than those approved by MOBIAK.
- Do not stand on the product.
- Loads must only be transported in the basket or in the bag. Be careful when there is a heavy load, the max load in the basket or in the bag is 5kg

## **BEFORE USE:**

1. Check if the frame is damaged in order to guarantee a safe use of the product. (There are no cracks or fractures in the frame)
2. Check, if the product is properly assembled.
3. Check If the frame is completely open. The product is in full extension and is locked in this position.
4. Check that the brake works correctly.
5. Check If the screws and the knobs are securely fastened and in good condition.
6. Always check the condition of wear for the mechanical parts to ensure the absolute safe use of the product for people and objects.
7. If there are quick release axes, check that they have been secured correctly.
8. Check for wear to front and rear wheels.
9. Check tires, tire pressures (if need id) and wheel locks (brakes). The brakes will not work properly if the pressure is too low or the gap between the tire and the wheel locks is too long.
10. Make sure that the wheels are free of hair, lint and other debris.
11. We do not recommend that the product is issued to anyone without first carrying out a full assessment of their specific needs. It is important that the user is given the necessary support by the product as prescribed by a qualified professional. This is both for the safety of the user and also their recovery pattern.

## **WARNING!**

The following methods must be used only from experienced patients. If you are not experienced, let you help from an attendant! **To fold or unfold the walker, use the handles or the button (if available).**

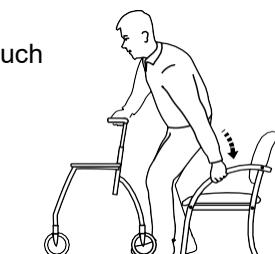


## **WALKING WITH THE ROLLATOR:**

1. Position the product close as to you.
2. Take a step towards, while you are using the handgrips for support.

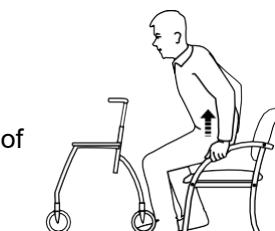
## **SITTING DOWN ON A CHAIR WITH THE ROLLATOR:**

1. Stand in front of the chair with the Rollator, the back of your legs should touch the chair.
2. Engage the parking Brakes in braked position.
3. Place your hands on the arms of the chair, lean forward slightly and sit down carefully.



## **STANDING UP FROM A CHAIR WITH THE ROLLATOR:**

5. Engage the parking Brakes in braked position.
6. Place the Rollator in front of you, use the armrests of the chair as support and rise carefully to a standing position.
7. Once steady in a standing position, transfer your hands to the hand grips of the Rollator.
8. Disengage the parking Brakes and step towards.



## **OTHER INSTRUCTIONS:**

1. Avoid stairs or obstacles, otherwise ask help from an attendant.
2. Users should not use the product while are using any means of transport.
3. The product have a brake on the wheels, which should be secured when It is not moving.
4. DO NOT touch moving parts while moving DANGER OF INJURY

## **MAINTENANCE & CLEANING:**

- Periodic checking and inspection of the product will help to maintain its life and effectiveness.
- Clean each section of the walker frequently.
- Use only a cloth and mild soap on surfaces that need cleaning.
- Use another clean & damp cloth to clean the wheels or a brush, (but no wire brush!)
- Clean the wheels with warm water and mild soap. Pay attention in drying the wheels. it is dangerous use the wheelchair with wet wheels.
- Then use a clean cloth and dry well before using the product.
- **DO NOT leave the wheelchair wet.**
- If you need to disinfect the product, use a common, mild disinfectant by wiping down all generally accessible surfaces
- Do not use an abrasive detergent cleaner.
- Do not use a steam cleaner.
- Never use acids, alkalies or solvents.

## **IMPORTANT!**

Risk of corrosion, the rollator must not be stored outside in wet climate or in humid environments for a long period of time.



## **CAUTION (!):**

- In case of damage or malfunction of your product DO NOT use the product and please contact the authorized and trained representative.
- Do not use the product for a purpose not indicated in this manual
- MOBIAK S.A declines all responsibilities for any consequences resulting from an incorrect use of this product and from unauthorized alteration to the frame of the product.
- MOBIAK S.A reserves the right to change the information contained in this document without previous notice
- There is a ± 3% deviation for the measurements on the Products.



## **ENVIRONMENTAL PROTECTION**

If one day you find that your product needs to be replaced or it is no longer working for you, consider protecting the environment:

- 1) Do not dispose your product along with the rest of the public waste (this is also the meaning of the shown recycling sign).
- 2) Contact your Public Authorities and they will instruct you of the Recycling centers to which your product must be disposed.
- 3) Correct disposal of your product helps the protection of the environment as well as the recycling of the product's components.

## **INCIDENT REPORTING:**

Any serious incident that occurs in relation to use of the device must be reported to the manufacturer and a competent authority of the Member State in which the user and / or patient resides.

## **DECLARATION OF CONFORMITY:**

We are solely responsible for declaring that the Medical Devices mentioned in this statement are of Low-Risk Class (Class I) and comply with the requirements of the European Regulation 745/2017 and where appropriate, the standards and legislation referred to.

**WARRANTY:**

The products code **0803610 & 0803611** is guaranteed for a period of two (2) years from the purchasing date.

The warranty covers factory defects & DOES NOT cover damages resulting from misuse, poor maintenance, modification, overuse or non-compliance with the product's operating instructions.

Also DOES NOT cover the parts that can wear out during use or over time, like the upholstery, wheels, brakes, or other plastic parts.

Damages or defects caused by natural disasters, unauthorized maintenance or repair, supply problems (where applicable) & carriers are not covered by the warranty.

No service or spare part is covered unless it has been inspected by an authorized service department or the manufacturer of the product. Shipping costs for goods of warranty are to be paid by the user- customer or by dealer.

**WARRANTY CLAIM FORM**

<b>BUYERS DETAILS:</b>			
FULL NAME:			
PURCHASING DATE:		PHONE:	
SERIAL NUMBER:			
LOT:			
<b>DEALER DETAILS</b>			
FULL NAME:			
ADDRESS:			
PHONE:			
<b>SIGN AND SIGNATURE</b>			

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ - ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ**  
**ANNEX A SPECIFICATIONS- DIMENTIONS**

MBK CODE	GR DESCRIPTION	EN DESCRIPTION
0803610	ΠΕΡΙΠΑΤΗΤΗΡΑΣ ROLLATOR ΑΛΟΥΜ. 'ACTION BLACK'	ROLLATOR WALKER 'ACTION BLACK'
0803611	ΠΕΡΙΠΑΤΗΤΗΡΑΣ ROLLATOR ΑΛΟΥΜ. 'ACTION WHITE'	ΠΕΡΙΠΑΤΗΤΗΡΑΣ ROLLATOR ΑΛΟΥΜ. 'ACTION WHITE'

	0803610	0803611		
<b>ΣΚΕΛΕΤΟΣ FRAME</b>	ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ	ALUMINUM	ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ	ALUMINUM
<b>ΣΚΕΛΕΤΟΣ FRAME</b>	ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟΣ	FOLDABLE	ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟΣ	FOLDABLE
<b>ΧΡΩΜΑ COLOUR</b>	MAYPO	BLACK	AΣΠΡΟ	WHITE
<b>ΧΕΙΡΟΛΑΒΕΣ HANDLES</b>	ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΕΣ ΚΑΘ' ΥΨΟΣ	HEIGHT- ADJUSTABLE	ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΕΣ ΚΑΘ' ΥΨΟΣ	HEIGHT- ADJUSTABLE
<b>ΦΡΕΝΑ ΣΥΝΟΔΟΥ ATTENDANT BRAKES</b>	ΦΡΕΝΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΤΙΣ ΧΕΙΡΟΛΑΒΕΣ ΜΕ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ	SAFETY BRAKES ON HANDLES THAT CAN LOCK	ΦΡΕΝΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΤΙΣ ΧΕΙΡΟΛΑΒΕΣ ΜΕ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ	SAFETY BRAKES ON HANDLES THAT CAN LOCK
<b>ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΟΙ REAR WHEELS</b>	7" ΣΥΜΠΑΓΕΙΣ ΑΠΟ ΥΛΙΚΟ "EVA"	7" SOLID FROM "EVA" MATTERIAL	7" ΣΥΜΠΑΓΕΙΣ ΑΠΟ ΥΛΙΚΟ "EVA"	7" SOLID FROM "EVA" MATTERIAL
<b>ΜΠΡΟΣΤΑΤΡΟΧΟΣ FRONT WHEEL</b>	8" ΣΥΜΠΑΓΕΙΣ ΑΠΟ ΥΛΙΚΟ "EVA"	8" SOLID FROM "EVA" MATTERIAL	8" ΣΥΜΠΑΓΕΙΣ ΑΠΟ ΥΛΙΚΟ "EVA"	8" SOLID FROM "EVA" MATTERIAL
<b>ΚΑΘΙΣΜΑ ΧΡΗΣΤΗ SEAT FOR USER</b>	NAI	YES- STANDARD	NAI	YES- STANDARD
<b>ΘΗΚΗ ΜΠΑΣΤΟΥΝΙΟΥ CANE HOLDER</b>	NAI	YES- STANDARD	NAI	YES- STANDARD
<b>ΠΟΤΗΡΟΘΗΚΗ BOTTLE CASE</b>	NAI	YES- STANDARD	NAI	YES- STANDARD
<b>ΜΕΓΙΣΤΟ ΦΟΡΤΙΟ MAX LOAD</b>	136 Kg	136 Kg	136 Kg	136 Kg
<b>ΜΕΓΙΣΤΟ ΦΟΡΤΙΟ ΤΣΑΝΤΑΣ MAX LOAD FOR BAG</b>	5Kg	5 Kg	5 Kg	5 Kg

0803610	43cm	60cm	60cm	83-102cm	6,5Kg	136Kg
0803611	43cm	60cm	60cm	83-102cm	6,5Kg	136Kg

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

### ANNEX B. ASSEMBLY

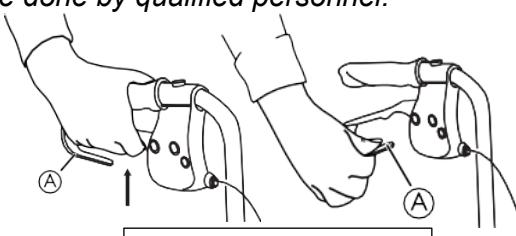
Οι περιπατητήρες παραδίδονται συναρμολογημένοι & έτοιμοι προς χρήση.

Πιθανόν να χρειάζεται να συναρμολογήσουμε το μέρος των χειρολαβών.

Το προϊόν που έχετε στα χέρια σας πιθανόν να διαφέρει από αυτό στις ακόλουθες φωτογραφίες.  
Η διαδικασία της συναρμολόγησης είναι παρόμοια.

*The Rollatos are delivered assembled & ready to use. We may need to assemble the handle part.*

*The product that you have in your hands may differ from the one in the following photos. The assembly process is similar.*

<p><b>Άνοιγμα του περιπατητήρα.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Κρατήστε το προϊόν και βεβαιωθείτε ότι και οι τέσσερις τροχοί είναι σταθεροί στο έδαφος</li> <li>Σπρώξτε τη χαλύβδινη ράβδο προς τα κάτω για να ξεδιπλώσετε το προϊόν</li> <li>Όταν τα πλαινά στηρίγματα είναι σε ευθεία γραμμή, το προϊόν έχει ανοίξει εντελώς.</li> <li>Κατεβάστε το κάθισμα στη σωστή θέση.</li> </ol> <p><b>Unfold the Rollator:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Hold the product and make sure that all four wheels are stable on the ground.</li> <li>Push the steel rod downwards to unfold the product.</li> <li>When the side braces are in a straight line the product is completely unfolded.</li> <li>Lower the seat to the correct position.</li> </ol>	<p><b>Δίπλωμα του περιπατητήρα.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Σηκώστε το κάθισμα</li> <li>Τραβήξτε από τα πλαινά στηρίγματα ή την ράβδο προς τα πάνω για να διπλώσουμε το προϊόν.</li> </ol> <p><b>Folding the Rollator:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Flip up the seat.</li> <li>Lift up from the steel rod or the side braces, upwards to fold the product.</li> </ol>	<p><b>Προσαρμόζοντας τη τσάντα:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Τοποθετήστε τον ιμάντα της τσάντας στο άγκιστρο στο εμπρόσθιο άκρο της ράβδου καθίσματος προς τα έξω. Μόλις στερεωθεί, τη σιγουρεύετε με τα λουράκια Velcro..</li> </ol> <p><b>Mounting the bag:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Place the bag strap on the hook at the front end of the seat bar outward. Once it is secured, secure it with Velcro straps.</li> </ol>
<p><b>Προσαρμόζοντας τις χειρολαβές.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Τοποθετήστε τις χειρολαβές στις ειδικές εγκοπές. Προσαρμόστε τον σωλήνα της χειρολαβής στον σωλήνα του κύριου σκελετού.</li> <li>Ασφαλίστε τις, στο επιθυμητό ύψος, σφίγγοντας την ροδέλα ή την χειρολαβή (ανάλογα το μοντέλο).</li> </ol> <p><b>Adjusting the handle height</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Insert the handles into the special notches. Fit the handle tube with the main frame tube.</li> <li>Secure the handles, to the desired height, by tightening the washer or handle (depending on the model).</li> </ol>  <p><b>Εικόνα #1 / Figure #1</b></p>	<p><b>Χρησιμοποιώντας τα Φρένα.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Εφαρμόστε τα φρένα κίνησης τραβώντας και τις δύο λαβές φρένων A προς τα πάνω</li> <li>Για να εφαρμόσετε τα φρένα στάθμευσης, πατήστε τις λαβές φρένων A εντελώς προς τα κάτω. Θα ακούσετε ένα ήχο και έτσι δείχνει ότι το φρένο είναι στη σωστή θέση.</li> <li>Για να απελευθερώσετε τα φρένα στάθμευσης, τραβήξτε τις λαβές των φρένων προς τα πάνω.</li> <li>Σε περίπτωση κακής εφαρμογής του φρένου, η ρύθμιση του πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο προσωπικό.</li> </ol> <p><b>Using the hand brakes</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Apply the running brakes by pulling both brake handles A upwards.</li> <li>To apply the parking brakes, press the brake handles A completely downwards. You will hear a sound that indicates the brake is in the correct position.</li> <li>To release the parking brakes, pull the brake handles upwards.</li> <li>In case of poor brake effect, the adjustment of the brake must be done by qualified personnel.</li> </ol>  <p><b>Εικόνα #2 / Figure #2</b></p>	

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ C. ΣΥΜΒΟΛΑ

### ANNEX C. SYMBOLS

Ερμηνεία Συμβόλων που Βρίσκονται στην Ετικέτα, στο Χαρτοκιβώτιο ή στις Οδηγίες χρήσης του Προϊόντος

Description of symbols that have been printed on the label, Master Carton and or User Manual



Ιατρική Συσκευή  
Medical Device



Σήμα συμμόρφωσης CE  
CE Mark



Κατασκευαστής  
Manufacturer



Ημερομηνία Παραγωγής  
Production Date



Κωδικός Προϊόντος  
Product Number



Διαβάστε τις Οδηγίες Χρήσης  
Read the instruction for use



Σειριακός Αριθμός  
Serial Number



Μην χρησιμοποιείται εάν το κουτί είναι κατεστραμμένο  
Do not use if Package is Damage



Αριθμός Παρτίδας  
Batch Number



Τοποθετήστε με αυτή τη Φορά  
Right Way Up



Μοναδικός αναγνωριστικός  
κωδικός προϊόντος  
Unique Device Identification



Κρατήστε μακριά από  
ηλιοφάνεια  
Keep away from sunlight



Διατηρήστε Στεγνό<sup>ν</sup>  
Keep Dry



Υψος στοιβαξης 3 κιβώτια  
Stacking Height



Χειριστείτε με προσοχή  
Handle With Care



Εύθραυστο  
Fragile



Χρήση Μόνο για  
Εσωτερικό Χώρο In Door  
Use Only



Απόρριψη Ηλεκτρικών  
Εξαρτημάτων  
Waste Electrical and Electronic  
Equipment Directive